

15-05-2002

15 lu

Margret Pappel

MAJANDUSAASTA ARUANNE

1. jaanuar 2001
Majandusaasta algus

31. detsember 2001
Majandusaasta lõpp

Ettevõtte nimetus:	AS TARIND
Registrikood:	10234992

Ettevõtte aadress: Kanali tee 1. Tallinn 10112	
Telefon (0) 640 3752	Fax (0) 640 3752

Põhitegevusala:	ehitus- , remonttööd
-----------------	----------------------

Lisanduvad dokumendid:

1. Audiitori järeldusotsus
2. Üle 10 protsendi aktsiaid omavate aktsionäride nimekiri

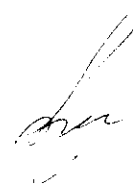
2001. MAJANDUSAASTA TEGEVUSARUANNE

Võrreldes eelneva 2000.aastaga oli 2001. aasta AS-le raskem. Realiseerimise netokäive oli 1 147,1 tuh. krooni, mis oli väiksem eelmise majandusaasta käibest 795,7 tuh. krooni võrra.

Suuremad ehitusobjektid olid: Balti Transport AS territooriumi planeerimis- ja heakorratööd ning DFDS Transport Eesti AS lao- ja büroohoonete remont.

Aktsiaseltsi töötajate arv oli keskmiselt 6. Arvestatud töötasu 149 946 krooni ja arvestatud sotsiaalmaks 54 519 krooni. Direktori põhipalk oli 3 600 krooni kuus, millele lisandus lisatasu vastavalt ettevõtte majandustegevuse tulemustele.

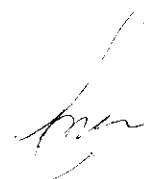
Aktsiaseltsi juhatuse ja nõukogu ei ole palgaline ega saa ka muid soodustusi. Juhatuse ja nõukogu liikmete lahkumise ja tagasikutsumise korral ei ole ette nähtud hüvitiste maksmist.



15-05-2002

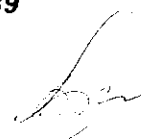
KASUMIARUANNE
(SKEEM 1)

	Aruandeaastal 01.01.01-31.12.01	Eelmisel aastal 01.01.00-31.12.00
ÄRITULUD		
1. Realiseerimise netokäive	1 147 146	1 942 751
Äritulud kokku	1 147 146	1 942 751
ÄRIKULUD		
3. Kaubad, materjal ja teenused	861947	1 212 067
4. Mitmesugused tegevuskulud	232063	240 610
5. Tööjõu kulud	204465	352 022
s.h. 5.1. Palgakulu	149946	264 501
5.2. Sotsiaalmaksud	54519	87 521
6. Põhivara kulum	9284	22 408
7. Muud ärikulud	1951	4 390
Ärikulud kokku	1 309 710	1 831 497
ÄRIKASUM	-162 564	111 254
8. Finantstulud	3424	2 309
9. Finantskulud		
10. Erakorralised tulud	8 877	
11. Erakorralised kulud	7 369	
KASUM MAJANDUSTEGEVUSEST	-157 632	113 563
ARUANDEAASTA PUHASKASUM	-157 632	113 563



BILANSS
seisuga 31.12.2001

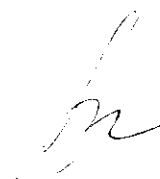
	Aruandeaastal 01.01.01-31.12.01	Eelmise aasta 01.01.00-31.12.00
AKTIVA		
Käibevara		
1. Raha ja pangakontod	392652	437172
2. Nõuded		
Ostjatelt laekumata arved	42415	51 946
Muud nõuded	120156	188 888
Nõuded kokku	162571	240 834
3. Viitlaekumised (aruandeperioodi laekumata tulu)	1793	
4. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	1 280	2 220
Maksude ettemaksed	1067	6 649
Kokku	2 347	8 869
Käibevara kokku	559 363	686 875
Põhivara		
5. Materiaalne põhivara		
Ehitised (soetusmaksumuses)	35 000	35 000
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)	89 871	191 983
Muu inventar, tööriistad jm. (soetusmaksumuses)	63 690	66 386
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)	-118 253	-174 571
Materiaalne põhivara kokku	70 308	118 798
Ettemaksed materiaalse põhivara eest	3 068	
Põhivara kokku	73 376	118 798
AKTIVA KOKKU	632 739	805 673
PASSIVA		
Kohustused		
<i>Lühiajalised kohustused</i>		
6. Hankijatele tasumata arved	166666	165 931
7. Maksuvõlad	18386	26 411
8. Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)		
Võlad töövõtjatele	10578	15 789
Viitvõlad kokku	10 578	15 789
9. Muud lühiajalised kohustused		
<i>Lühiajalised kohustused kokku</i>	195 630	208 131
Kohustused kokku	195 630	208 131
Omakapital aktsiaseltsis		
10. Aktsiakapital nimiväärtuses	400 000	400 000
11. Aazio	4 200	
12. Kohustuslik reservkapital	26 900	21 200
13. Eelmiste perioodide jaotamata kasum	170 641	62 779
14. Aruandeaasta kasum	-157 632	113 563
15. Oma aktsiad	-7 000	
Omakapital aktsiaseltsis kokku	437 109	597 542
PASSIVA KOKKU	632 739	805 673



15-05-2002

2001.a. raamatupidamise aasta-
aruande lisa nr.1 (kroonides)

ARVESTUSSKEEMI VÕI ARVESTUSMEETODITE MUUDATUSED



2. AKTSIAD JA VÄÄRTPABERID

3. VARUDE ALLAHINDLUS

Varusid ei ole alla hinnatud.

4. PÕHIVARA RÜHMADE LÕIKES (soetusmaksumus)

Põhivara rühm	Saldo 01.01. 2001	Sisse tulek	s.h. ostetud	Väljaminek	s.h. müük	Saldo 31.12. 2001	Arua.a. arvest. kulum	Alla-juurd ehindlus
Materiaalne põhivara:								
1. Maa								
2. Hooned	35000			--		35000	2390	
3. Masinad, seadmed	191983	---		102111	--	89872	4078	
4. Inventar	66386	15532	15532	18229	--	63689	2816	
KOKKU	293369	15532	15532	120340	--	188561	9284	

Immateriaalset põhivara aktsiaseltsil ei ole.

Kasutatav amortisatsioonimeetod: amortisatsiooninorm masinatel 15% aastas, seadmetel ja inventaril on 30% aastas, hoonetel 8% aastas.

Aruandeaastal on põhivara maha kantud seoses nende füüsilise amortiseerumisega 3113 krooni väärtuses, seoses vargusega 18229 krooni väärtuses ning seoses liiklusõnnetuse läbi tekitatud kahju 98998 krooni väärtuses (soetusmaksumuses).

2001.a. raamatupidamise aasta-
aruande lisad nr. 5, 6, 7, 8, 9
(kroonides)

5.KAPITALIRENT

Aktsiaseltsil ei ole aruandeperioodil kapitalirendi alusel renditud varasid ega ole neid ka varasemast perioodist.

6.ANTUD PIKAAJALISED LAENUD

Aktsiaselts ei ole andnud pikaajalisi laene.

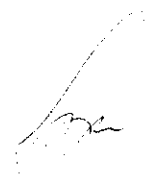
7.LAENU TAGATIS JA PANDITUD VARAD

AS TARIND ei ole võtnud laenu ega pantinud oma varasid.

8.POTENSIAALSED KOHUSTUSED

9.PIKAAJALISED KOHUSTUSED

Aktsiaseltsil ei ole pikaajalisi kohustusi.



15-05-2002

2001.a. raamatupidamise aasta-
aruande lisa nr.10
(kroonides)

10.OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS

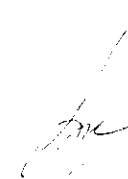
Kirje	Aktsiakapital nimiväärtuses	Aazio	Reserv- kapital	Eelmiste aastate jao- tamata kasum	Jooksva aasta kasum	Oma aktsiad	Kokku oma- kapital
1.Bilanss 01.01.2001	400 000		21200	176 341			597 541
2.2001.a.kasum kahjum					-157 632		-157 632
3.Reservkapitali muutus			5 700	-5 700			
4.Oma aktsiate muutus		4 200				-7 000	-2800
5.Bilanss 31.12.2001	400 000	4 200	26 900	170 641	-157 632	-7 000	437 109

Väljalastud aktsiate arv: 400

Oma aktsiate arv: 7

Mitterahaliste sissenaksega tasutud aktsiate arv: —

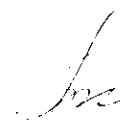
Märgitud bilansipäevaks tasumata aktsiate arv: —



2001. a. raamatupidamise aasta-
aruande lisa nr.11 (kroonides)

RAHAVOOGUDE ARUANNE

1. Rahavood äritegevusest		
1.1. Kasum (+), kahjum (-)		-157 632
1.2. Arvestatud amortisatsiooni (+)		+ 9 284
1.3. Kasum põhivahendi mahakandmisel		- 1 263
1.3. Käbevarade jäägi muutus (peale raha)		+82 992
	Aasta lõpp	Aasta algus
	559 363	686 875
	- 392 652	- 437 172
	166 711	249 703
1.4. Lühiajaliste kohustuste muutus		- 12 501
	Aasta lõpp	Aasta algus
	195 690	208 131
Rahavoog äritegevusest		- 79 120
2. Rahavoog investeeringutest		
Raha saamine		
2.1. Liikluskindlustuse hüvitis põhivara eest		+ 56 000
Raha kulutamine		
2.2. Põhivara soetamine		- 15 532
2.3. Ettemaksed põhivara eest		- 3 068
Rahavoog investeeringutest (saamine-kulutamine)		+ 37 400
3. Rahavoog finantseerimisest		
Raha saamine		
3.1.		
Raha kulutamine		
3.2. Altsiate tagasiostmine		- 2 800
Rahavoog finantseerimisest (saamine-kulutamine)		- 2 800
4. Kokku rahavood (1+2+3)		- 44 520
5. Raha jäägi muutus		
aasta lõpuks		392 652
aasta alguseks		437 172
6. Muutus (suurenemine +, vähenemine -)		- 44 520
(4 = 6)		



15-05-2002

2001.a. raamatupidamise aasta-
aruande lisad 12, 13, 14, 15
(kroonides)

12. MAKSEVÕLGADE DESIFREERING (Saldod 31.12.2001)

Arvestatud ja 2002.a. ülekandmiseks: sots.maks 9650 EEK
üksikisiku tulumaks 4243 EEK
käibemaks : 4125 EEK
tulumaks erisoodustustelt: 176 EEK
ettevõtte tulumaks (dividentidelt): ettemaks 1067
töötuskindlustusmakse: 192 EEK

13.NETO REALISEERIMISKÄIVE

Tegevusalade lõikes: 2001.a. tehti ehitus- ja remonttöid 1 147 146 krooni eest,

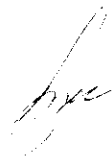
Geograafilises lõikes: Harju maakond, Tallinna linn

14.BILANSIVÄLISED KOHUSTUSED

Bilansiväliseid kohustusi ei ole.

15.BILANSIVÄLISED VARAD

Ettevõtte ei ole bilansiväliseid varasid.



RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOOSTAMISE ALUSED

AS Tarind juhatus on lähtuvalt äriarvestustikust ja raamatupidamise seadusest koostanud 2001.a. majandusaasta aastaaruande. Aastaaruandes on kajastatud kõik sündmused, mis ilmnesh majandusaasta lõpu kuupäeva 31.12.2001 ja aruande koostamise kuupäeva 28.02.2002 vahel.

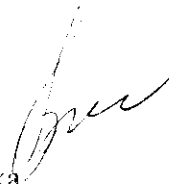
Aktsiaseltsi juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab aktsiaseltsi finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt.

Juhatuse hinnangul on aktsiaselts jätkuvalt tegutsev majandusüksus.



Helmut Reiss
Juhatuse liige



Hugo Poska
Juhatuse liige

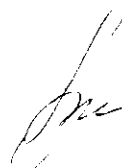


15.05.2002

KASUMI JAOTAMINE

2001. aasta majandustegevusest saadi kahjumit 157 632 EEK

Eelmiste majandusaastate jaotamata 170 641 EEK suurust kasumit ei jaotata.



2001. MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

2001.a. majandusaasta aruande on koostanud aktsiaseltsi juhatus.

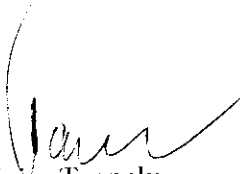
Majandusaasta aruandel on originaalallkirjad.

2001.a. majandusaasta aruande kinnitas aktsiaseltsi üldkoosolek 19.04.2002.

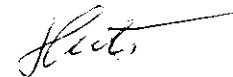
Tallinnas, 19.04.2002



Merike Puustusmaa
Nõukogu esimees



Kaire Teepalu
Nõukogu liige



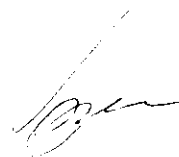
Kaljo Heinmets
Nõukogu liige



Helmut Reiss
Juhatuse liige



Hugo Poska
Juhatuse liige



AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS AS TARIND OMANIKELE.

Olen kontrollinud AS TARIND 31.12.2001.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Auditi ülesanne on anda kontrolli tulemusena omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Audit sooritati kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus kontrolliti väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millele põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Arvan, et antud audit annab piisava aluse arvamise avaldamiseks raamatupidamise aruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aruanne, mis näitab 2001.a. finantstulemuseks 157 632 krooni kahjumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2001.a. 632 739 krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Tarind (reg.nr 10234992) 2001.a. majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2001.a.

20.03.2002.a.

Vannutatud audiitor Ene-Kai Uhtjärv 

tunnistus nr.322

isikukood 44111220213

elukoht: Tallinn



15-05-2002

AKTSIAKAPITALI JAOTUS

Seisuga 31.12.2001

AS Tarind (reg.10234992) üle 10% osalusega aktsionärid:

Aktsionäri nimi	Isikukood	Elukoht	Aktsiate arv	Protsent
1. Hugo Poska	34009080212	Tallinn	220	55
2. Helmut Reiss	35506170308	Tallinn	114	29
3. Merike Puustusmaa	46601050237	Tallinn	43	11

Aksia nimiväärtus on 1000 EEK.

